

نام و نام خانوادگی:		اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان		نام درس: عربی	نام و نام خانوادگی:
نام دبیر: دبلمی	نام کلاس:	مدیریت آموزش و پرورش ناحیه سه		پایه: هشتم	نام دبیر: دبلمی
سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۴		دبیرستان دوره اول متوسطه خرد		تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۹/۱۸	سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۴
نمره کتبی:	نمره شفاهی - عملی:	جمع نمره با حروف:		نام و امضای مصحح: لیلا دبلمی	نمره کتبی:

دخترم: آرامش آن است که بدانی در هر قدم، دست تو در دست خداست. لحظه هایت آرام ..

سوالات

۱- با توجه به کلمات داخل پرانتز نام هر تصویر را بنویسید. یک مورد اضافی است.

(الْخُبْزُ - الْعَيْنُ - سَيَّارَةُ الْأَجْرَةِ - خَال - عَم)



۱

۲- ترجمه ها را کامل کنید.

الف) دَرَسُ الْيَوْمِ حَوْلَ مِهْنَةِ الْمُسْتَقْبَلِ: درس امروز درباره آینده است.

ب) أَنَا مُمَرَّضَةٌ . أَخْدِمُ الْمَرْضَى: من پرستارم . به خدمت می کنم.

۰/۵

۳- گزینه مناسب را انتخاب کنید.

الف) أ أنت في المصنع؟

ب) الانسان؟

ج) تصنع الابواب .

د) تفحص بدقة .

۱

۴- کدام کلمه از نظر معنایی با بقیه کلمات ناهماهنگ است؟

الف) كاتب □ موظف □ نجار □ تقدم □

ب) خال □ عم □ مرة □ أسرة □

۰/۵

۵- ترجمه درست را مشخص کنید.

الف- سَأَصْنَعُ كُرْسِيًّا خَشَبِيًّا. ۱- میز چوبی ساختم. ○ ۲- صندلی چوبی خواهم ساخت. ○

ب- عَلَيْنَا بِاحْتِرَامِ كُلِّ الْمِهْنِ. ۱- ما باید هر شغلی را احترام کنیم. ○ ۲- ما باید به تمام شغل ها احترام بگذاریم. ○

۰/۵

۶- ترجمه ناقص هر جمله را کامل کنید.

الف - إِنَّا أَحِبُّ طِبَّ الْعَيُونِ . من را

ب- أَلْعَقْلُ خَسَامٌ قَاطِعٌ . عقل است.

۱

۷- به مکالمه های زیر جواب دهید.

الف) ماذا في يدك؟
ب) في اي صف أنت؟

۱

۸- مفرد کلمات زیر را بنویسید:	عیون : میهن : خطایا : مرآقد :	۱
۹- با توجه به تصویر، جمله مناسب را انتخاب کنید.	   	۱
الف- هُوَ يَغْسِلُ قُبُورَ الشُّهَدَاءِ. ب- هِيَ تَنْقَعُ اسْرَتَهَا. ج- أَنْتَ تَعْمَلُ جَيِّدًا. د- نَحْنُ نَذْهَبُ إِلَى الْجَبَلِ.		
۱۰- با توجه به تصاویر به سؤالات پاسخ دهید.	  	۱/۵
أَيْنَ تَعْمَلُ هَذَا الْبَيْتُ ؟ ماهِذِهِ ؟ أَيْنَ يَعْمَلُ هَذَا الرَّجُلُ ؟	 فی ال..... فی ال.....	
۱۱- به فارسی ترجمه کنید.	الف- ﴿ وَ مَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ ﴾ ب- أَكْثَرُ خَطَايَا ابْنِ آدَمَ فِي لِسَانِهِ. ج- جَدَّتِي مَا طَلَبْتُ مِنَّا مُسَاعَدَةً. د- الشَّعْبُ الْإِيرَانِي، شَعْبٌ مِضْيَافٌ. و- يَرْجِعُ إِلَى وَالِدَتِهِ وَ يَبْحَثُ عَنِ الْحَلِّ.	۵
هر لغت را به معنای خودش وصل کنید. دو مورد اضافی است.	لذا مُحَبِّين ضیافة قادم طوبی لـ مهمانی خود خوشا به حال بنابراین خوب دوستاناران آینده	۱
" از تلاش شما دختران توانمندم سپاسگزارم "		۱۵

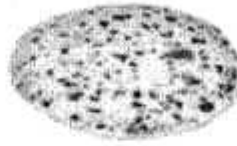
نام و نام خانوادگی: سید شام	اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان	نام درس: عربی
نام دبیر: دبلمی	مدیریت آموزش و پرورش ناحیه سه	پایه: هشتم
سال تحصیلی: ۱۴۰۳ - ۱۴۰۴	دبیرستان دوره اول متوسطه خرد	ساعت امتحان: ۸ صبح
نمره کتبی:	جمع نمره با حروف:	نام و امضای مصحح: لیلا دبلمی

دخترم: آرامش آن است که بدانی در هر قدم، دست تو در دست خداست. لحظه هایت آرام ..

سوالات

۱- با توجه به کلمات داخل پرانتز نام هر تصویر را بنویسید. یک مورد اضافی است.

(أَلْخُبْزُ - أَلْعَيْنُ - سَيَّارَةُ الْأَجْرَةِ - خَال - عَم)



..... خال

..... سَيَّارَةُ الْأَجْرَةِ

..... الْخُبْزُ

..... أَلْعَيْنُ

۲- ترجمه ها را کامل کنید.

الف) درسُ اليوم حول مهنة المستقبل: درس امروز درباره
 ب) أنا مُمْرَضَةٌ. أَخِذْهُ الْمَرْضَى: من پرستارم. به
 ج) كَرِّمٌ: گزینۀ مناسب را انتخاب کنید.

الف) أَأَنْتَ فِي الْمَصْنَعِ ؟
 ب) الْإِنْسَانُ
 ج) تَصْنَعُ الْإِبْوَابَ .
 د) تَفْحَصُ بَدَقَّةً .

عَمَلْتُ ✓ عَمَلْتُ ✓
 عَقَلَهُ ✓ عَقَلَهُ ✓
 هُوَ ✓ هُوَ ✓
 طَبِيبٌ ✓ طَبِيبٌ ✓
 عَمِلْتُ ✓ عَمِلْتُ ✓
 عِلْمُهُ ✓ عِلْمُهُ ✓
 نَحْنُ ✓ نَحْنُ ✓
 خِيَّاطٌ ✓ خِيَّاطٌ ✓

۴- کدام کلمه از نظر معنایی با بقیه کلمات ناهماهنگ است؟

الف) کاتب ☐ موظف ☐ تاجر ☐ تقدّم ☒
 ب) خال ☐ عمّ ☐ مرة ☒ أسرة ☐

۵- ترجمه درست را مشخص کنید.

الف- سَأَصْنَعُ كُرْسِيًّا خَشْبِيًّا. ۱- میز چوبی ساختم. ۲- صندلی چوبی خواهم ساخت. ✓
 ب- عَلَيْنَا بِاحْتِرَامٍ كُلُّ الْمِهْنِ. ۱- ما باید هر شغلی را احترام کنیم. ۲- ما باید به تمام شغل ها احترام بگذاریم. ✓

۶- ترجمه ناقص هر جمله را کامل کنید.

الف - أَنَا أَحِبُّ طِبَّ الْعَيْنِ. من را دوست دارم.
 ب- أَلْعَقْلُ خَاسِمٌ قَاطِعٌ. عقل است.

۷- به مکالمه های زیر جواب دهید.

الف) ماذا في يدي؟ مَلَأْتُ
 ب) في أيِّ صفٍّ أنت؟ ثامن

۸	مفرد کلمات زیر را بنویسید: عیون: عین بهن: مکتبه خطایا: خطیته مراقبه: مراقبه
۹	با توجه به تصویر، جمله مناسب را انتخاب کنید.     الف- هُوَ يَغْسِلُ قُبُورَ الشُّهَدَاءِ. ب- هِيَ تَنْفَعُ اسْرَتَهَا. ج- أَنْتَ تَعْمَلُ جَيِّدًا. د- نَحْنُ نَذْهَبُ إِلَى الْجَبَلِ. ب ج د الف
۱۰	با توجه به تصاویر به سؤالات پاسخ دهید.    أَيْنَ تَعْمَلُ هَذَا الْبَيْتُ؟ مَا هَذِهِ؟ أَيْنَ يَعْمَلُ هَذَا الرَّجُلُ؟ فِي الْمَسْجِدِ حَقِيقَةُ الْبَيْتِ فِي الْمَسْجِدِ
۱۱	به فارسی ترجمه کنید. الف- «وَمَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرْ لِنَفْسِهِ» هر کس شکر کند پس فقط برای خودش شکر کند. ب- أَكْثَرُ خَطَايَا ابْنِ آدَمَ فِي لِسَانِهِ. بیشتر اشتباهات آدم در زبانش است. ج- جَدَّتِي مَا طَلَبَتْ مِنَّا مُسَاعَدَةً. مادر بزرگم از ما کمک نمی‌خواست. د- الشَّعْبُ الْإِيرَانِي، شَعْبٌ مُضَيِّفٌ. ملت ایران، ملتی میزبان نواز است. و- يَرْجِعُ إِلَى وَالِدَيْهِ وَيَخْتَرِعُ عَنِ الْحَلِّ. بر می‌گردد به سوی مادرش و دنبال راه حل می‌گردد.
۱۲	هر لغت را به معنای خودش وصل کنید. دو مورد اضافی است. لذا ۱ مُحِبِّينَ ۲ ضَيَافَةٌ ۳ قادم ۴ طوبى لـ ۵ مهمانی ۶ خود ۷ خوشا به حال ۸ بنابرین ۹ خوب ۱۰ دوستانان ۱۱ آینده ۱۲
۱۵	"از تلاش شما دختران توانمندم سپاسگزارم"